

Especificación de ingeniería

Nombre del trabajo _____

Contratista _____

Lugar del trabajo _____

Aprobación _____

Ingeniero _____

No. de OC del contratista _____

Aprobación _____

Representante _____

Serie 90

Válvulas de mariposa excéntricas dobles con orejetas de alto rendimiento - Importar

Especificación

Las válvulas de mariposa excéntricas dobles con lengüetas de alto rendimiento de la serie 90 se utilizan con mayor frecuencia en aplicaciones de suministro de agua y se pueden utilizar donde se requiera un cierre positivo para controlar el flujo de líquidos, gases y lodos. Se caracterizan por su cuerpo de acero al carbono o inoxidable, cuello alargado, diseño de disco desplazado, eje de acero inoxidable, asiento de RPTFE diseñado para servicio a 500 °F (260 °C) y operadores de engranaje suministrados de serie. Todos los tamaños están clasificados para la clase 150. Las válvulas de mariposa de la serie 90 se pueden utilizar en interiores y en exteriores, con operadores de engranajes clasificados según IP67 para garantizar un sello hermético y una larga vida útil.

- Diseño y fabricación según API 609
- Presión probada según API 598
- Dimensiones cara a cara según API 609
- Dimensiones de la brida según ASME B16.5, B16.47
- Operadores de engranajes con clasificación IP67

Aprobaciones

La serie 90 cumple con las normas API 609 y MSS-SP-68 y está probada en fábrica y tiene garantizada la hermeticidad a un diferencial de 300 psi.

Características

- Diseño de asiento con doble desplazamiento
- Cierre hermético
- Operado por engranajes o actuador eléctrico
- Diseñadas para el servicio de extremo muerto a la presión nominal completa de la válvula

AVISO

La información contenida en este documento no tiene por objeto reemplazar la información completa sobre la instalación y seguridad del producto disponible ni la experiencia de un instalador de productos capacitado. Debe leer detenidamente todas las instrucciones de instalación y la información de seguridad del producto antes de comenzar la instalación de este producto.

Las especificaciones de los productos de Watts en unidades de medida estadounidenses y métricas habituales son aproximadas y se proporcionan solo como referencia. Para conocer las dimensiones exactas, póngase en contacto con el Servicio Técnico de Watts. Watts se reserva el derecho de cambiar o modificar el diseño, la fabricación, las especificaciones o los materiales del producto, sin previo aviso y sin incurrir en ninguna obligación de hacer dichos cambios y modificaciones en los productos de Watts que se hayan vendido antes o después del cambio o la modificación.



PRESIÓN/TEMPERATURA - SIN IMPACTO			
MODELO	TAMAÑO	MATERIAL	CALIFICACIÓN
90	2 in - 40 in (5.08 cm a 101.6 cm)	Acero inoxidable	300 psi

La temperatura máxima puede estar limitada por el material del asiento. Consulte a la fábrica.

No se recomienda para el servicio de vapor.

Materiales

DESCRIPCIÓN	MATERIAL	ASTM (AMERICAN SOCIETY FOR TESTING AND MATERIALS)
Cuerpo	Acero al carbono moldeado Acero inoxidable	ASTM A-216 WCB ASTM A351 CF8M
Vástago	Acero inoxidable	316L
Disco	Acero inoxidable	316
Asiento	Politetrafluoroetileno reforzado	RPTFE (85 % PTFE, 15 % FIBRA DE VIDRIO)
Sellos de junta tórica	Politetrafluoroetileno reforzado	RPTFE

OPCIONES DE ACTUADOR

Actuador eléctrico

Servicio: Encendido-apagado y modulación

Rango de torque (in.-lb): 347 a 20,000

Gabinete: Resistente a la intemperie (IP67, Tipo 4, 4X) o (ATEX/IECEx Ex d IIB T4)

Fuente de alimentación 110/220 V CA 1PH, 50/60 Hz, ± 10 %, 24V CA/CC

Motor: Motor reversible clase F

Interruptores de límite: (2) Operativo y (2) Auxiliar, Abrir/Cerrar, 6A 125/250 VCA

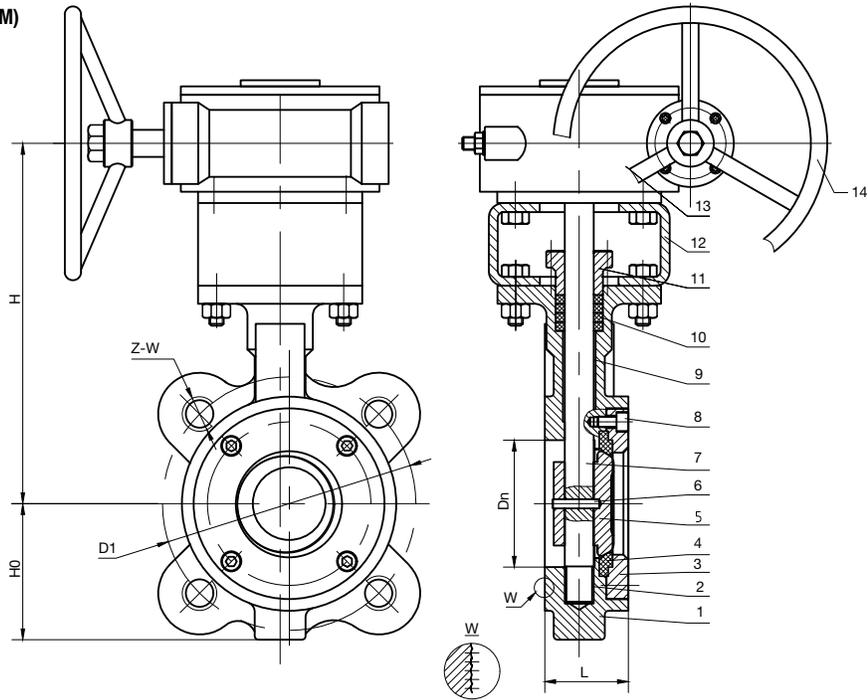
Montaje: ISO 5211



A WATTS Brand

Dimensiones y pesos

2 IN A 40 IN (5.08 CM A 101.6 CM)



TAMAÑO	DIMENSIONES										PESO		
	Dn		D1		L		H0		H		Z-W	lb	Kg
	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm	in	mm			
2 in (5.1 cm)	2 3/16	55	4 3/4	121	1 11/16	43	2 9/16	65	7 11/16	195	4 - 5/8in (10.16 cm a 1.59 cm) -11UNC	13	6
2 1/2 in (6.35 cm)	2 3/4	70	5 1/2	140	1 13/16	46	3 3/8	85	7 7/8	200	4 - 5/8in (10.16 cm a 1.59 cm) -11UNC	16	7
3 in (7.6 cm)	3 9/16	90	6	152	1 7/8	48	4 1/8	105	8 7/16	215	4 - 5/8in (10.16 cm a 1.59 cm) -11UNC	20	9
4 in (10.16 cm)	4 1/8	105	7 1/2	191	2 1/8	54	4 6/8	120	9 1/4	235	8 - 5/8in (10.16 cm a 1.59 cm) -11UNC	26	12
5 in (12.7 cm)	5 1/8	130	8 1/2	216	2 1/4	57	5 1/8	130	11 1/4	285	8 - 3/4in (20.32 cm a 1.91 cm) -10UNC	31	14
6 in (15.2 cm)	6 1/8	155	9 1/2	241	2 1/4	57	6 11/16	170	11 13/16	300	8 - 3/4in (20.32 cm a 1.91 cm) -10UNC	35	16
8 in (20.32 cm)	8 1/16	205	11 3/4	299	2 1/2	64	7 7/8	200	13 3/8	340	8 - 3/4in (20.32 cm a 1.91 cm) -10UNC	71	32
10 in (25.4 cm)	10 1/16	255	14 1/4	362	2 13/16	71	9 7/16	240	14 15/16	380	12 - 7/8in (30.48 cm a 2.2 cm) -9UNC	106	48
12 in (30.5 cm)	12	305	17	432	3 3/16	81	11 1/4	285	16 3/4	425	12 - 7/8in (30.48 cm a 2.2 cm) -9UNC	154	70
14 in (35.56 cm)	14	355	14 1/4	362	3 5/8	92	12 5/8	320	19 7/8	505	12 - 1in (30.48 cm a 2.5 cm) -8UNC	225	102
16 in (40.64 cm)	15 15/16	405	17	432	4	102	14 3/16	360	20 1/16	510	16 - 1in (40.64 cm a 2.5 cm) -8UNC	317	144
18 in (45.7 cm)	17 15/16	455	22 3/4	578	4 1/2	114	15 3/16	385	22 1/4	565	16 - 1 1/8in (40.46 cm a 2.8 cm) -7UNC	414	188
20 in (50.8 cm)	19 7/8	505	25	635	5	127	16 1/8	410	23 1/4	590	20 - 1 1/8in (50.8 cm a 2.8 cm) -7UNC	538	244
24 in (60.96 cm)	23 13/16	605	29 1/2	749	6	154	17 7/8	454	26 15/16	685	20 - 1 1/4in (50.8 cm a 3.1 cm) -7UNC	833	378
28 in (71.12 cm)	27 3/4	705	34	864	6 1/2	165	21 7/16	545	29 3/4	755	28 - 1 1/4in (71.12 cm a 3.1 cm) -7UNC	1071	486
30 in (76.2 cm)	29 3/4	755	36	914	7 1/2	190	22 1/16	560	31 1/8	790	28 - 1 1/4in (71.12 cm a 3.1 cm) -7UNC	1044	655
32 in (81.28 cm)	31 11/16	805	38 1/2	978	7 1/2	190	22 5/8	575	32 1/2	825	28 - 1 1/2in (71.12 cm a 3.81 cm) -6UNC	1665	755
36 in (91.44 cm)	35 5/8	905	42 3/4	1086	8	203	25 13/16	655	37 13/16	960	32 - 1 1/2in (81.28 cm a 3.81 cm) -6UNC	1808	820
40 in (101.6 cm)	39 9/16	1005	47 1/4	1200	8 1/2	216	28 9/16	725	39 15/16	1015	36 - 1 1/2in (91.44 cm a 3.81 cm) -6UNC	2324	1054

TAMAÑO	VALORES DE TORQUE, ASIENTO RPTFE A DIFERENTES PRESIONES, LIBRAS A PULGADAS (CENTÍMETROS)							
	100 PSI		150 PSI		200 PSI		285 PSI	
	HÚMEDO	SECO	HÚMEDO	SECO	HÚMEDO	SECO	HÚMEDO	SECO
2 in (5.1 cm)	195	221	221	274	257	327	283	372
2 1/2 in (6.35 cm)	195	221	221	274	257	327	283	372
3 in (7.6 cm)	248	372	274	407	301	451	336	504
4 in (10.16 cm)	389	584	434	655	496	743	575	867
5 in (12.7 cm)	593	894	655	982	743	1115	859	1292
6 in (15.2 cm)	859	1283	965	1443	1097	1646	1292	1938
8 in (20.32 cm)	1531	2292	1726	2593	1991	2983	2363	3549
10 in (25.4 cm)	2283	3425	2620	3921	3062	4594	3682	5523
12 in (30.5 cm)	3346	5027	3877	5815	4585	6868	5567	8355
14 in (35.56 cm)	4806	7213	5558	8329	6550	9824	7939	11913
16 in (40.64 cm)	6390	9577	7417	11125	8789	13179	10709	126064
18 in (45.7 cm)	8098	12143	9497	14241	11356	17038	13966	20950
20 in (50.8 cm)	11922	17879	13869	20799	16471	24702	20109	30163
24 in (60.96 cm)	18277	27411	21525	32288	25853	38784	31916	47874
28 in (71.12 cm)	27597	41395	32349	32349	38687	58025	50777	71328
30 in (76.2 cm)	32288	45006	38010	40435	45639	634424	57928	78157
32 in (81.28 cm)	36978	48617	43670	48520	52591	68823	65080	84985
36 in (91.44 cm)	45192	55468	54016	59663	65788	78887	82268	97624
40 in (101.6 cm)	69036	81029	81427	97801	97358	117759	121255	134930

TAMAÑO DE LA VÁLVULA (IN.)	NÚMERO SOLICITADO	TAMAÑO DEL PERNO	TORQUE MÍN. (PIES-LIBRAS)	TORQUE MÁX. (PIES-LIBRAS)
2 in (5.1 cm)	4	5/8 in (1.59 cm) -11UNC-2A	50	90
2 1/2 in (6.35 cm)	4	5/8 in (1.59 cm) -11UNC-2A	50	90
3 in (7.6 cm)	4	5/8 in (1.59 cm) -11UNC-2A	50	90
4 in (10.16 cm)	8	5/8 in (1.59 cm) -11UNC-2A	50	90
5 in (12.7 cm)	8	3/4 in (1.91 cm) -10UNC-2A	70	150
6 in (15.2 cm)	8	3/4 in (1.91 cm) -10UNC-2A	70	150
8 in (20.32 cm)	8	3/4 in (1.91 cm) -10UNC-2A	70	150
10 in (25.4 cm)	12	7/8 in (7.3 cm) -9UNC-2A	100	240
12 in (30.5 cm)	12	7/8 in (7.3 cm) -9UNC-2A	100	240
14 in (35.56 cm)	12	1 in (2.5 cm) -8UNC-2A	120	370
16 in (40.64 cm)	16	1 in (2.5 cm) -8UNC-2A	120	370
18 in (45.7 cm)	16	1-1/8 in (2.5 cm a 3.2 cm) -7UNC-2A	170	540
20 in (50.8 cm)	20	1-1/8 in (2.5 cm a 3.2 cm) -7UNC-2A	170	540
24 in (60.96 cm)	20	1-1/4 in (2.5 cm a 0.64 cm) -7UNC-2A	190	750
28 in (71.12 cm)	28	1-1/4 in (2.5 cm a 0.64 cm) -7UNC-2A	190	750
30 in (76.2 cm)	28	1-1/4 in (2.5 cm a 0.64 cm) -7UNC-2A	190	750
32 in (81.28 cm)	28	1-1/2 in (2.5 cm a 1.27 cm) -6UNC-2A	600	1200
36 in (91.44 cm)	32	1-1/2 in (2.5 cm a 1.27 cm) -6UNC-2A	600	1200
40 in (101.6 cm)	36	1-1/2 in (2.5 cm a 1.27 cm) -6UNC-2A	600	1200

Cómo pedir Mueller Steam Specialty Válvula de mariposa excéntrica doble con orejetas alto rendimiento modelo 90

Ejemplo: 04.0-90CHH85

Esta es una válvula de cuerpo de 4 orejetas con cuerpo de acero al carbono, vástago de acero inoxidable 316, disco de acero inoxidable 316, asiento RPTFE y operador de engranaje.

4.0 - 90 - C H H - 8 - 5

TAMAÑO: _____

MODELO: _____
90 - Válvula de mariposa excéntrica doble con orejeta de alto rendimiento

CUERPO: _____
C - Acero de carbono
S - Acero inoxidable

VÁSTAGO: _____
H - 316SS (estándar 2 in – 40 in [5.08 cm - 101.6 cm])

DISCO: _____
H - 316SS

ASIENTO: _____
8 - RPTFE

OPERADOR: _____

- 1** - Manija tipo palanca (solo disponible de 2 in a 4 in [5.08 cm a 10.16 cm])
- 5** - Operador de engranaje (estándar para todos los tamaños)
- E** - Actuadores eléctricos

Garantía limitada: Mueller Steam Specialty garantiza que cada producto está libre de defectos de material y mano de obra en condiciones de uso normal durante un año a partir de la fecha de envío original. En caso de que tales defectos se presenten dentro del periodo de garantía, la Empresa, a su criterio, reemplazará o reacondicionará el producto sin cargo alguno. Esto constituirá el único y exclusivo recurso por incumplimiento de la garantía, y la Empresa no será responsable de ningún daño incidental, especial o consecuente, incluyendo, entre otros, la pérdida de ganancias o el costo de reparación o reemplazo de otros bienes dañados si este producto no funciona correctamente, otros costos resultantes de cargos laborales, demoras, vandalismo, negligencia, contaminación causada por materiales extraños, daños por condiciones adversas del agua, productos químicos o cualquier otra circunstancia sobre la cual la Empresa no tenga control. Esta garantía quedará invalidada por cualquier abuso, mal uso, aplicación o instalación incorrecta del producto. **ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMÁS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUYENDO LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE COMERCIABILIDAD O IDONEIDAD PARA UN FIN EN PARTICULAR.** Cualquier garantía implícita impuesta por ley tiene una duración limitada a un año.

Algunos estados no permiten limitaciones respecto a la duración de una garantía implícita, y algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentales o consecuentes. Por lo tanto, es posible que las limitaciones anteriores no se apliquen a usted. Esta garantía limitada le otorga derechos legales específicos y es posible que tenga otros derechos que varían de un estado a otro. Debe consultar las leyes estatales correspondientes para determinar sus derechos.



A WATTS Brand

EE. UU.: Tel.: (800) 334-6259 • MuellerSteam.com
 Latinoamérica: Tel.: (52) 55-4122-0138 • MuellerSteam.com

